

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

This procurement contains a security requirement.

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Business Management and Consulting Services  
Division / Division des services de gestion des  
affaires et de consultation  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Alternative Dispute Resolution	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZG-090005/D	<b>Date</b> 2013-10-10
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZG-090005	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> 404zg.E60ZG-090005	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZG-404-26447	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-09-30	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-12</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lépine, Nathalie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 404zg
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3037 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZG-090005/D

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZG-090005

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

404zgE60ZG-090005

Buyer ID - Id de l'acheteur

404zg

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **RFP E60ZG-090005/D Alternative Dispute Resolution Services Amendment #02**

### **Q.1**

If we are already qualified under Stream 4 Part I, can we submit our offer confirming that our previous solicitation and certifications remain the same directly to your attention by e-mail.

### **A.1**

No. As we are re-competing Stream 4 Part I, your offer must be submitted to the Bid Receiving Unit as indicated on page 1 of the RFSO.

Bid Receiving PWGSC / Rception des soumissions  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Qubec K1A 0S5

### **Q.2**

With regard to E60ZG-090005/D Stream 4, I will be submitting the financial offer per your request but, I wish to confirm that we are permitted to add resources and their respective costs to the bid in spite of the fact that we originally submitted only two resources.

Kindly confirm this information.

Additionally, are we required to submit a complete CV for each new resource?

### **A.2**

Yes you are permitted to submit new resources and their respective costs. This solicitation is issued to re-compete the requirement covered by Stream 4 Part I under the previous solicitation E60ZG-090005/C. CV are not required, the Offerors must ensure that the proposed resources meet all the technical and financial criteria as per Attachment 1 to Part 4 of the RFSO.

### **Q.3**

If our company has already been issued a standing offer and has already resources that are qualified under Stream 4 Part I, could you please confirm if these resources will be re-evaluated?

### **A.3**

The resources already qualified will not be technically re-evaluated. Although, the resources already qualified will be financially re-evaluated as we are re-competing Stream 4 Part I. As indicated on page 5 of the RFSO, existing SO Holders are not required to submit a technical offer although they must submit a new financial offer including certifications or confirm that their previous offer and certifications dated (please insert date) remain.

New Offerors that do not hold a standing offer must submit a technical and financial offer as well as the necessary certifications.